

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. Melléklete szerint
Átdolgozás kelte: 23.07.2007 Felülrít változat: 12.04.2007 Nyomtatás kelte (PDF): 02.06.2008
Melitta, Vízkőmentesítő teljesen automata és egyadagos kávéfőzőkhöz

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. Melléklete szerint

1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

Az anyag vagy készítmény azonosítása

Melitta, Vízkőmentesítő teljesen automata és egyadagos kávéfőzőkhöz

Az anyag/készítmény felhasználása

Lásd az anyag vagy a készítmény megnevezését.

A vállalat/vállalkozás azonosítása

MELITTA Haushaltsprodukte GmbH & Co. KG, Ringstraße 99, D -32427 Minden
Telefon +49 (0)571 / 86 - 0, Telefax +49 (0)571 / 86 - 1560
mee@mh.melitta.de

A szakértő személy e-mail címe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Tanácsadás mérgezési tünetek esetén:

Tel.: +49 (0) 30 / 19240 Berlin

Az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) telefonszáma (Budapest):

06-80-20-11-99 / +36 1 476 64 64

A társaság segélyhívó száma:

Tel.: +49 (0)571 / 86 - 0 (8.00h - 16.00h)

2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

Az emberre

Lásd még 11. és 15. Pont

A termék éghető.

Szembejutás:

A termék izgató hatású.

A környezetre

Lásd 12. Pont

Ügyelni kell a pH-értékre

n.a.

648/2004 sz. rendelet (EK)

3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Citromsav
CAS 77-92-9

Index ---

EC 201-069-1

R-mondatok szövegét lásd a 16. pontban

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1 Belélegzés

Az érintettet friss levegőre kell vinni és a tünetektől függően orvoshoz kell fordulni.

4.2 Szembekerülés

Perceken keresztül alaposan ki kell öblíteni bő vízzel, ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.

4.3 Bőrrel való érintkezés

Alaposan le kell mosni bő vízzel és szappannal, az anyaggal átitatott, szennyezett ruhát azonnal le kell vetni, bőrirritáció esetén (bőrpír stb.), orvoshoz kell fordulni.

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. Melléklete szerint
Átdolgozás kelte: 23.07.2007 Felülrít változat: 12.04.2007 Nyomtatás kelte (PDF): 02.06.2008
Melitta, Vízkőmentesítő teljesen automata és egyadagos kávéfőzőkhöz

Felléphet:

Izgató hatás a bőrre

4.4 Lenyelés

Sok vizet kell itatni, azonnal orvoshoz kell fordulni.

Az adatlap mindig kéznél kell legyen.

4.5 Az elsősegélynyújtáshoz szükséges speciális szerek

n.e.

Utasítás az orvos számára:

Tüneti kezelés

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1 A megfelelő tűzoltó készülék

Vízpermet

Poroltószer

Hab

CO2

5.2 Biztonsági okok miatt nem használható tűzoltó készülék

n.e.

5.3 A magából az anyagból vagy a készítményből, az égésárucikkekből, a keletkező gázokból eredő különleges expozíciós veszélyek

Tűz esetén keletkezhetnek:

Szénoxidok

Izgató hatású gázok

Ügyelni kell a porrobbanásveszélyre.

5.4 A tűzoltók különleges védőfelszerelése

A tűz nagyságától függően

A keringtetett levegőtől függő légzésvédő.

Saválló védőruha.

5.5 Egyéb megjegyzések

A kontaminált oltóvíz hivatalos előírások szerinti megsemmisítése

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

Lásd 13. Pont, valamint a személyi védőfelszerelésnél lásd 8. Pont

6.1 Személyi óvintézkedések

El kell kerülni a porképződést.

Szembe és bőrre ne kerüljön, és ne lélegezze be.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába engedni nem szabad.

Ha nagyobb mennyiségek illannak el, meg kell fékezni a folyamatot.

6.3 A szennyezésmentesítés módszerei

Mechanikusan felszedni és a 13. pont szerint eltávolítani.

A maradékot bő vízzel fel kell mosni.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1 Kezelés

A biztonságos kezelésre vonatkozó megjegyzések:

Lásd 6.1 pont

Ügyelni kell a címkén és a használati utasításban feltüntetett utasításokra.

Csak az üzemeltetési útmutatónak megfelelő munkafolyamatokat szabad alkalmazni.

Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezét kell mosni.

Elszívási műveleteket kell végezni a munkahelyen vagy a feldolgozó gépek környezetében.

A használat során robbanásveszélyes por-levegő elegy keletkezhet.

A elektrosztatikus feltöltődés ellen védekezni kell.

Csak robbanásvédett készülékeket szabad használni.

7.2 Tárolás

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. Melléklete szerint
 Átdolgozás kelte: 23.07.2007 Felülrít változat: 12.04.2007 Nyomatás kelte (PDF): 02.06.2008
 Melitta, Vízkőmentesítő teljesen automata és egyadagos kávéfőzőkhöz

Raktárhelyiséggel és tartállyal kapcsolatos követelmények:

A termék nem tárolandó folyosón és lépcsőházban.

Nem szabad nem saválló anyagokat használni.

Alkalmatlan anyag:

Alumínium

Réz

Cink

Acél

Megfelelő anyag:

Üveg

Polietilén

Polipropilén

PVC

Nemesacél

Különleges tárolási feltételek:

Lásd 10 pont

Nedvességtől védve és zárt állapotban tárolandó.

Csak 10°C és 30°C közötti hőmérsékleten tárolandó.

Tárolási idő:

max. 36 hónap.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1 Expozíciós határértékek

H	Kémiai megnevezés	Általános porhatárérték	% tartomány:
	AK-érték: 10 mg/m ³ (Totális (belélegezhető)), 6 mg/m ³ (Respirábilis)	CK-érték: ---	MK-érték: ---
	BEM: ---	Egyéb adatok: ---	

H ÁK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, resp = respirábilis por | CK-érték = Megengedett csúcskoncentráció-érték | MK-érték = Maximális koncentráció-érték | BEM = Biológiai expozíciós mutató. Mintavétel ideje: m.u. = műszak után, n.k. = nem kritikus, mhv. = munkahét végén, köv.m.e. = következő műszak előtt | Egyéb adatok: b = bőrön át is felszívódik, i = ingerlő anyag, k = rákkeltő, m = maró hatású anyag, sz = túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag. I., II., III., IV., V., VI. = csúcskoncentráció - Kategória jele.

** = Ezen anyag határértékét a TRGS 900 (Németország) 2006 januárjában átdolgozás céljából megemelte.

8.2 Az expozíció ellenőrzése

8.2.1 Foglalkozási expozíció ellenőrzése

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről, mely légelszívással vagy általános szellőztetéssel történhet.

Amennyiben a szellőztetés nem elegendő a koncentráció AK-, CK-, MK-, AGW-érték alatt tartásához, megfelelő légzésvédő viselése szükséges.

Csak akkor érvényes, ha itt expozíciós határértékek szerepelnek.

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.

Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezét kell mosni.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Légzésvédelem:

Normál esetben nem szükséges.

Az AK-, CK-, MK-érték túllépése esetén.

Légzésvédelmi álarc finompor szűrővel (EN 143).

Kézvédelem:

Ajánlott

Neoprén védőkesztyű (EN 374).

Nitril védőkesztyű (EN 374)

Áthatolási idő (permeációs idő) percben:

> 480

Szemvédelem:

Szorosan záró, oldalról is védő védőszemüveg (EN 166).

Bőrvédelem:

Munkavédelmi ruha (pl. biztonsági cipő EN 344, hosszú ujjú munkaruha)

Kiegészítő információk a kézvédlemhez - Nem történt tesztelés.

A választék a készítményről kapott legjobb tudás és az összetevőkkel kapcsolatos információk alapján készült.

Az anyagok kiválasztása a kesztyű gyártójának adatai alapján történt.

A kesztyű anyagának végleges kiválasztása a szakadási idő, az áteresztés mértéke és a degradáció figyelembevételével történjen!

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. Melléklete szerint
 Átdolgozás kelte: 23.07.2007 Felülrít változat: 12.04.2007 Nyomatás kelte (PDF): 02.06.2008
 Melitta, Vízkőmentesítő teljesen automata és egyadagos kávéfőzőkhöz

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem egyéb minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként különbözik.

A készítmény alkalmazása során a kesztyű anyagának állóképessége nem kiszámítható, ezért az használat előtt kipróbálandó.

A kesztyűanyag elszakadásának pontos idejét a védőkesztyű gyártójától kell megérdeklődni, majd ezt be kell tartani.

8.2.2 A környezeti expozíció ellenőrzése

n.m.a.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

Halmazállapot:	Szilárd, por
Szín:	Fehér
Szag:	Szagtalan
pH-érték 1%-ig:	2,2
Forráspont/forrási hőmérséklettartomány (°C):	n. m. a.
Olvadáspont/olvadási hőmérséklettartomány (°C):	~ 153, Bomlás
Gyulladáspont (°C):	n.a.
Gyulladási hőmérséklet:	500°C
Alsó robbanási határ:	n.a.
Felső robbanási határ:	n.a.
Sűrűség (g/ml):	1,665
Halmazsűrűség:	~ 725 kg/m ³
Vízben való oldhatóság:	720 - 1330 g/l/20°C
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	-1,72

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

Kerülendő körülmények

Lásd 7. Pont

Nedvességtől védve tartandó.

A termék nedvszívó.

Felhevülés

> = 40°C

Kerülendő anyagok

Lásd még 7. pont

EI kell kerülni az érintkezést nem saválló anyagokkal.

EI kell kerülni az érintkezést más vegyszerekkel.

Lúgok

Redukáló szer

Fémek

Szulfidok

Veszélyes bomlástermékek

Lásd 5.3 pont

Rendelkezésre álló stabilizátorok:

Nem

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Akut toxicitás, valamint azonnal fellépő hatások

Lenyelés, LD50 patkány, oral (mg/kg):

> 6730

NOEL 4000 mg/kg/d (oral, rat, 5d)

Belégzés, LC50 patkány, inhal (mg/l/4h):

n. m. a.

Bőrkontaktus, LD50 patkány, dermal (mg/kg):

k.D.v., Enyhén izgató hatású

Szemkontaktus:

Irritatív

Késleltetett, valamint krónikus hatások

Szenzibilizáló hatás:

n. m. a.

Karcinogén hatás:

Nem

Mutagén hatás:

Negatív (Ames-Test)

Reprodukciós toxicitás:

Nem

Narkotizáló hatás:

n. m. a.

Egyéb megjegyzések

Felléphet:

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. Melléklete szerint
 Átdolgozás kelte: 23.07.2007 Felülrít változat: 12.04.2007 Nyomtatás kelte (PDF): 02.06.2008
 Melitta, Vízkőmentesítő teljesen automata és egyadagos kávéfőzőkhöz

Izgató hatás a légutakra
 Köhögés, hányás, rosszullet léphet fel.
 Nem zárhatóak ki más veszélyes tulajdonságok.

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Vízminőség-veszélyességi osztály (Németország):	1
Saját besorolás:	Nem
Perzisztencia és lebonthatóság:	89%/7d OECD 302B
Biológiailag könnyen lebontható	
Viselkedés szennyvíztisztítóban:	Szakszerű használatkor nem várható zavar.
Vízi toxicitás:	
Hal-toxicitás:	
LC0 625 mg/l	
Baktérium-toxicitás:	
EC0/16h > 10.000 mg/l	
Alga toxicitás	
EC0 80 - 640 mg/l	
Ökotoxicitás:	
BSB5 0,526 g/g, ThSB 0,75 g/g, CSB 0,728 g/g	
Bioakkumulációs képesség:	Az összetevők logP-értékei alapján nem valószínű.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

Az anyag / a készítmény / maradékai / hulladékai esetében

EK hulladék azonosító szám:

A megnevezett hulladék azonosító számok ajánlások a termék előrelátható használata esetére.

A speciális használatról és a felhasználónál adott ártalmatlanítási lehetőségektől függően bizonyos körülmények között a termékhez más hulladék azonosító számok is rendelhetők. (2001/118/EK, 2001/119/EK, 2001/573/EK)

20 01 14 savak

Ajánlás:

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

Semlegesítés lehetséges, ha szakember végzi el.

13.2 A szennyeződött csomagolóanyag tekintetében

Lásd 13.1 pont

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Általános adatok

UN-szám: n.a.

Közúti / vasúti szállítás (ADR/RID)

Osztály/csomagolási csoport: n.a.

Osztályozási kód: n.a.

LQ: n.a.

Tengeri szállítás:

IMDG-szám: n.a. (osztály/csomagolási csoport)

Tengeri szennyező anyag (Marine Pollutant): n.a.

Szállítás repülőgépen

IATA: n.a. (osztály/kísérő veszélyek/csomagolási csoport)

Kiegészítő megjegyzések:

A fent hivatkozott rendelkezés alapján nem veszélyes anyag.

15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

**Megjelölés a Veszélyesanyag rendelet szerint, ide értve az EK-irányelveket
 (67/548/EGK és 1999/45/EK)**

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. Melléklete szerint
 Átdolgozás kelte: 23.07.2007 Felülrít változat: 12.04.2007 Nyomatás kelte (PDF): 02.06.2008
 Melitta, Vízkőmentesítő teljesen automata és egyadagos kávéfőzőkhöz



Veszélyességi szimbólumok: Xi

Veszélyesség megnevezések:

Irritatív

R-mondatok:

36 Szemizgató hatású.

S-mondatok:

2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.

24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.

46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edény/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

Kiegészítések:

EK szám lásd 3. pont

Korlátozásokat vegye figyelembe:

Igen

Ügyelni kell az Ifjúsági Munkavédelmi Törvény rendelkezéseire (német előírás).

Figyelembe kell venni a megszorító irányelveket 76/769/EGK, 1999/51/EK, 1999/77/EK

VOC 1999/13/EC:

n.a.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Jelen adatok a termék kiszállítási állapotára vonatkoznak.

Tárolási osztály a VCI szerint (Németország):

11/13

Átdolgozott pontok:

1 - 16

2000. évi XXV. sz. törvény

44/2000. (XII. 27.) EüM. sz. rendelet és vonatkozó módosításai

1993. évi XCIII. törvény és vonatkozó módosításai és rendeletei

25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet

2000. évi XLIII. törvény, 98/2001 (VI.15.) Korm. rendelet, 16/2001.(VII.18.) KöM rendelet

6/2001.(II.28.) KöM rendelet, 5/2004.(IV.23) KvVM. rendelet.

648/2004/EK (2004. március 31.) rendelet

38/2003.(VII.7.) ESZCSM-FVM/-KvVM együttes rendelet

26/2000. (IX. 30) EüM rendelet

2/2002. (I.23.) BM rendelet és vonatkozó kiegészítései

46/2005.(VI.28.) GKM rendelet

8/1998.(II.4.) IKIM rendelet

203/2001. (X.26.) Korm. rendelet, 204/2001. (X.26.) Korm. rendelet

Jelmagyarázat:

n.a. = nem alkalmazható / n.v. = n.h. = nem hozzáférhető / n.g. = n.e. = nem ellenőrzött / k.D.v. = n.m.a. = nincs megfelelő adat

AK = Megengedett átlagos koncentráció (Magyarország) / CK = Megengedett csúcskoncentráció (Magyarország) / MK = Maximális koncentráció (Magyarország) / BEM = Biológiai expozíciós (hatás) mutatók (Magyarország)

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Németország) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Németország)

VbF = Rendelkezés Gyúlékony Folyadékokról (Ausztria) // WGK = káros a vízi környezetre osztály (Németország):

WGK3: erősen káros a vízi környezetre WGK2: káros a vízi környezetre WGK1: gyengén káros a vízi környezetre

VOC = Volatile organic compounds (illékony szerves vegyületek)

AOX = adszorbeálható szerves halogénezett vegyületek

A fenti adatok a termék/készítmény kötelező biztonsági előírásainak megfelelő leírására szolgálnak,

jelenlegi ismereteinken alapulnak, és céljuk nem az egyes tulajdonságok garantálása.

Felelősség kizárva.

Kiállította:

Chemical Check GmbH, Wöbberer Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Jelen dokumentum megváltoztatása vagy sokszorosítása csak a Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung kifejezett beleegyezésével történhet.